

Gedichtet von Jairo Alberto Quimbayo Bermudez für Brigitte Kleine:

PRIMER SOL

Hoy no se que hacer,
tirar piedras
en el mar hasta llenarlo
o soplar una botella hasta romperla,
contar las arenas de la playa
o correr hasta saturno,
reclamarle a colón
por cargar sus tropas hasta la america,
mirar la belleza de un ocase,
descubrir las habitaciones
de cada una de las aves que surcan los espacios.

Hoy no se que hacer,
ni que contar,
hoy no se.
Escribir a Marte?
o dialogar con vos,
porque cuando miro a un peruano
dialogo con un cubano,
hoy no se que hacer,
celebrar los cumpleaños
de mi hijo que aún no ha nacido,
hoy no se que hacer,
pero hoy es un dia más
y lo viviré intensamente
Feliz.

de Jairo Alberto Quimbayo Bermudez
aus der Provinz Meta, dem Ort Puerto Lopez
Jairo reist seit dem 8. Lebensjahr.
Sein Beruf ist Tischler und Kunsthandwerker

ERSTE SONNE

Heute weiß ich nicht was tun,
Steine in das Meer werfen
bis es gefüllt ist
oder in eine Flasche blasen bis sie zerbricht
die Sandkörner des Strandes zählen
oder bis zu Saturn laufen,
mich bei Kolumbus beschweren
dass er seine Truppen nach Amerika gebracht hat,
die Schönheit eines Sonnenuntergangs betrachten,
die Zimmer erforschen
von jedem einzelnen Vogel, der die Weite durchfurcht.

Heute weiß ich nicht was tun,
oder was erzählen,
heute weiß ich nicht.
An Mars schreiben?
Oder mit dir plaudern,
denn wenn ich einen Peruaner anschau,
spreche ich mit einem Kubaner,
heute weiß ich nicht was tun,
den Geburtstag feiern
von meinem Sohn der noch nicht gebohren ist,
heute weiß ich nicht was tun,
aber heute ist ein weiterer Tag
und ich werde ihn intensiv ...
glücklich leben.

Jairo Alberto Quimbayo Bermudez



Als Biker-Omi diesen wunderbaren Künstler Jairo Alberto Quimbayo Bermudez in Boca Chica traf, reiste er mit seiner deutschen Frau Lena Rosenow durch Nordcolumbien. Sie hatten eine Woche zuvor in Kolumbien in Bogotá, D.C. geheiratet und befanden sich auf ihrer Hochzeitsreise. Das Foto zeigt Jairo Alberto Quimbayo Bermudez mit seiner jungen deutschen Frau Lena Rosenow. Biker-Omi hat sie lieb gewonnen und trägt heute während der Fahrradwelttour Herrn Bermudesz Kette, die er ihr zum Abschied von seinem Hals nahm und schenkte.